

ABSTRACT

Ramadhani, Putri. Politeness Strategies and Gender differences in Javanese Indirect Speech Acts. English Applied Linguistics Study Program. Postgraduate School. State University of Medan. 2013.

This thesis deals with Politeness Strategies and Gender differences in Javanese Indirect Speech Acts. The objectives of this study were to identify types of politeness strategies, to examine the differences of politeness patterns used by Javanese Male and Female or by different gender and to see how the politeness strategies imply in the culture of “indirectness” a culture of Javanese who avoid being direct to utter something which were reflected in Javanese indirect speech acts in request. The approach used in this study are based on politeness theory of Brown & Levinson (1987); Bald-on record, Positive, Negative, and Off Record. This study employed descriptive qualitative design. The data were the transcription of recorded observation and interview using audiovisual recorder in Javanese social interaction in doing business transaction at “Pasar Rebo”, a traditional market located in Kampung Kolam, Pasar IX Tembung, Deli Serdang district, North Sumatera. The politeness strategies used were bald-on record strategy, positive politeness strategy and negative politeness strategy. Different strategies were performed by different gender; male dominantly used bald-on record strategy while female dominantly used positive politeness strategy. The realization of Javanese indirect speech acts used by female established an indirect correlation to politeness strategies and the culture of “indirectness” in Javanese. The realization of these politeness strategies by the speakers were aimed to minimize Face Threatening Acts to endeavor a harmony in social interaction.

ABSTRAK

Ramadhani, Putri. Politeness Strategies and Gender differences in Javanese Indirect Speech Acts. English Applied Linguistics Study Program. Postgraduate School. State University of Medan. 2013.

Tesis ini berkenaan dengan Strategi Kesantunan dan perbedaan jender dalam tindak tutur tidak langsung oleh etnis Jawa. Tujuan penelitian ini adalah untuk mengidentifikasi jenis strategi kesantunan, mencari perbedaan pola strategi kesantunan yang digunakan oleh masyarakat etnis Jawa dari jender yang berbeda serta melihat bagaimana strategi kesantunan tersebut berhubungan secara tidak langsung dengan kultur masyarakat Jawa yang disebut dengan “indirectness” atau dalam bahasa Indonesia dapat dimaknai tidak mengatakan hal yang sebenarnya untuk menjaga kesopanan) yang tercermin di dalam tindak tutur tidak langsung pada saat meminta. Pendekatan yang digunakan dalam penelitian ini berdasarkan pada teori kesantunan Brown & Levinson (1987); Bald-on record, Positif, Negatif, dan Off Record. Penelitian ini menggunakan desain deskriptif kualitatif. Data dalam penelitian ini adalah hasil rekaman dari observasi dan wawancara yang dilakukan oleh si peneliti dengan menggunakan perekam audio visual dalam interaksi sosial masyarakat Jawa dalam melakukan jual beli di “Pasar Rebo”, pasar tradisional yang berlokasi di Kampung Kolam, Pasar IX Tembung, Kabupaten Deli Serdang, Sumatera Utara. Strategi kesantunan yang digunakan dalam interaksi sosial di pasar adalah bald-on record strategy, positive politeness strategy and negative politeness strategy. Terlihat perbedaan strategi dari jender yang berbeda; pria lebih dominan menggunakan bald-on record strategy sedangkan wanita lebih dominan menggunakan positive politeness strategy. Penggunaan tindak tutur tidak langsung yang digunakan oleh wanita mencerminkan adanya hubungan tidak langsung antara strategi kesantunan dengan kultur masyarakat Jawa yang disebut “indirectness”. Strategi kesantunan ini digunakan oleh para penutur semata-mata untuk meminimalkan tindak pengancaman muka agar tercipta interaksi sosial yang harmonis.